

2008  
2008.3.10 No.6

Joetsu  
City  
Planning

# 上越まちづくりだより

## 上越まちづくりだより

【発行】上越TMO(上越商工会議所)

〒943-8502 新潟県上越市新光町 1-10-20  
TEL.025-525-1185 FAX.025-522-0171  
<http://www.jocci.jp/>

○まちづくりに向けた取り組み

中心市街地の疲弊にブレーキがかからない現状や少子高齢化、人口減少、地球温暖化、行政の逼迫など、今後のまちづくりに大きな課題が起きています。国では、まちの特徴が色濃く残り、「街の顔」となる中心市街地に機能を集約し、生活がしやすく、高齢者や子供達など市民の方々が住みやすい環境を整備しながら、持続的な賑わいと経済の発展に結び付けるために、まちづくりの法律を改正しました。

改正の意図は、行政任せではなく、街の歴史や地域資源を活用しながら、特徴あるまちづくりを民間企業や地域の人々が中心となって進めながら、地域全体がまとまりのある住みやすい街につなげていく



ことがあります。このため、上越商工会議所は、まちづくりの一翼となる組織を考え、「株式会社まちづくり上越」を設立し、民間企業や市民・地域団体と連携しながら、高田・直江津両地区の中心市街地活性化に向け、賑わい創出と経済の発展に取組んでいきます。

また、高田・直江津両地区のまちづくりを進めるためには、様々な人の意見や実行組織を取り入れて進めいくことが必要です。こ

のため、行政・地権者・公共交通・住民・地権者などに加え、

密接に係る方を含め、中心市街地活性化協議会を組織し、上越市が策定する「中心市街地活性化基本計画」の検討を行なつております。

### ○株式会社まちづくり上越」設立目的

設立日 平成19年9月26日

資本金 800万円

設立方法 発起人設立(6名)

目的 中心市街地活性化協議会設立の必須組織。中心市

街地エリア内等における活性化の寄与する公共的

な事業などの推進や、民間事業者などと連携しな

がら、まちづくりを推進する。

上越市が作成する高田地区・直江津地区(39名)、直江津地区(40名)上越市が作成する高田地区・直江津地区中心市街地活性化基本計画への意見提出及び事業の調整・遂行状況や実行事業の検証などを行なう。

### ○上越市(高田地区・直江津地区) 中心市街地活性化協議会

設立日 平成19年12月21日

構成員 上越市、公共交通機関、商店街、地権者、住民など(法の定めにより)

# 上越市中心市街地活性化基本計画

## ～高田地区・直江津地区～

みんなで進めるまちづくりに向けて、下図イメージを共通で持って推進していきましょう。

蘇る  
本町

### 『直江津まちなか交流促進プロジェクト』イメージ

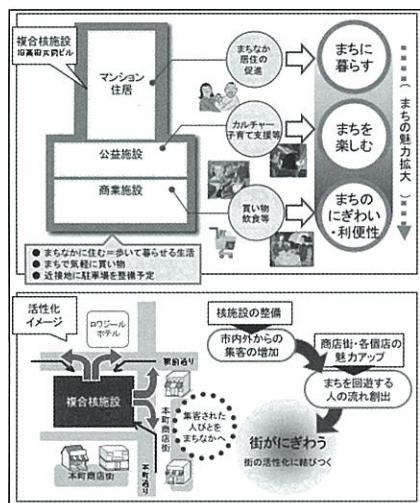
直江津周辺の産業・海洋を伴う多様な側面と、駅を中心とした複合的な交通拠点としての利点を生かし、まちの核となる拠点施設や地域コミュニティとのイベントなどをつなぎ、人が集い、街がにぎわうように直江津中心市街全体の活性化を図ります。



### 『高田本町活性化プロジェクト』イメージ

高田駅前通りと本町通りの交差点に位置し、本町商店街の核施設でもある旧高田共同ビルが生まれ変わります。

大型集客施設の整備・周辺商店街・個店の魅力アップによって、人々を街へ誘導し、賑わいをもたらします。



共同  
イベント

## 本町3・4・5丁目商店街

～四季の彩り バラエティあふれる風物詩～

■ 越後・謙信SAKEまつり協賛イ  
ベント：10月27・28日の2日間、昨年  
より本町商店街で開催されたイベント  
に後援  
プレミアムクーポン券の発行



■ 観桜会協賛イベント：4月6日か  
ら22日まで、お花見の会期にあわせて、  
桜の写真展・本町家宝展・サクラ飾り  
など、目を楽しませながら、お食事、  
お土産で味わいの場を提供するなど、  
本町商店街と花見会場との回遊を図りました。



直江津の街中で、年間を通して各商店街が趣向を凝らしたイベントを開催しました。コミュニケーション形成や歴史・文化を大切にして開催したイベントをご紹介します。

### ○花市／夕涼みビアガーデン（直江津中央商店街8月12日）

三八市の通りでおこなわれる伝統の花市をライブアップしてくじら汗などでおもてなしをしました。

○街路イルミネーション（直江津中央商店街12月1日）  
中央商店街の中央で、年々豪華になっていく光のオブジェで街を訪れる人々に楽しんでいただきまし

ました。

○直江津まちなか市座（直江津駅前商店街4月～12月）  
毎月0と5のつく日に、地域の新鮮野菜や特産品を販売する互の市は、今年で5年目となりました。

○互の市（直江津駅前商店街4月～12月）  
毎月0と5のつく日に、地域の新鮮野菜や特産品を販売する互の市は、今年で5年目となりました。

○府中八幡安国寺秋祭り＆協賛セール（西部商店街9月11～18日、秋祭り18日）  
街の伝統秋祭りを協賛して秋の夜長を盛り上げました。

○親鸞聖人御流800年記念イベント（Let's GO智直江津実行委員会）  
毎月0と5のつく日に直江津駅前商店街で開催している互の市では、農水産物などを販売していただける方を募集しています。販売は特設の可愛い小屋の中でです。くわしくは互の市事務局まで。TEL 525-1185

### 互の市出店者募集!

毎月0と5のつく日に直江津駅前商店街で開催している互の市では、農水産物などを販売していただける方を募集しています。販売は特設の可愛い小屋の中でです。くわしくは互の市事務局まで。TEL 525-1185

安国寺通りを一方通行にし、歩行者が安心して歩ける街づくりを実証するべく、社会実験を行った結果を基に、今後安心して歩けるまちづくりに町の人たちが主体となつて取り組んでいきたいと、実行委員会で意見がありました。今後の活動に注目です。

**直江津まちなかの活動**  
安国寺通り一方通行  
社会実験  
平成19年8月31日～9月9日  
主催：直江津・安国寺通り社会実験実行委員会

## 直江津まちなかイベント

平成19年4月～20年1月

まちなかに案内板やのぼり旗を設置した他、直江津土産を直接販売するなど、また直江津に来ていただけるよう、訪れた方々をおもてなししました。

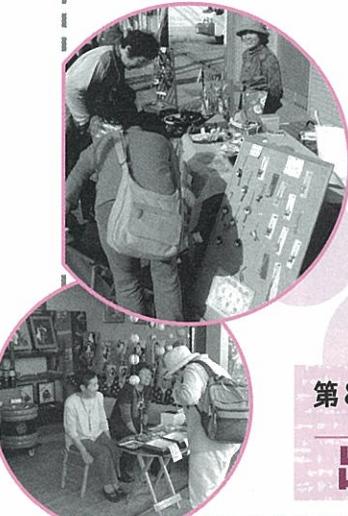
第7回

## アート商展街 in 直江の津 ～人とひとつのつながりが生まれるイベント～

平成19年10月20・21日

直江津の街中で、市民の方まで、アーティストが作品を販売・展示するイベントは、回を重ねて7回目を迎えた。常連さんから新規の方まで、バラエティに富んだ作品が並びました。出展者と訪れた人々が作品を通して、会話を楽しむ姿は、人とひとつのつながりが生まれ、街を楽しむことにつながったと思います。

いろいろな楽しみが見つかる『アート商展街』は、皆さんの手で作り上げる市民参加型のイベントとして、どんどんスケールアップしていきます。



第8回アート商展街in直江の津  
(平成20年10月中旬開催予定)

### 出展者募集!

あなたの手作り作品をまちなかで販売しながら交流を楽しみませんか？ 詳しくは事務局まで。TEL 525-1185

## 信越本線「直江津～柏崎間」開通110周年記念イベント開催 ～上杉謙信公ゆかりの地へ～



今年は信越本線「直江津～柏崎」間が開通して110周年を迎える事を記念し、10月20日（土）と21日（日）の両日、昨年に引き続き「直江津～新井」間をSLが運行しました。

7月16日に発生した新潟県中越沖地震の影響により柏崎市を中心に大きな被害があり、一時はSLの運行が危ぶまれたものの、JR新潟支社の信越本線復旧の早急な対応により予定通りに実施する事が出来ました。

両日の主なイベントは、直江津駅北口広場では武禦式など市民芸術団体アトラクション披露、自由通路ではあるさと物産販売、謙信公祭・Gackt謙信パネル展等、南口広場では新潟県中越沖地震で活動した自衛隊車両展示、パトカー、白バイ、消防車両他の展示、直江津駅前通りではミニSL運行など多彩な催し物が行われました。更に、直江津駅前商店街の雁木下・店舗内などでは、市民アーティストが作品を展示・販売する「第7回アート商展街 in 直江の津」も開催され、駅周辺を中心賑わいの創出に繋ぐ事が出来ました。

又、高田駅では、花ロードに参加した作品も駅前の雁木に展示され、市民の目を楽しませるなど各会場とも親子連れで終始賑わっていました。

本町商店街の情報発信の  
新たなアイテム登場

## 本町商店街ポータルサイト 『ホンチョウ ウェブ!』

本町3・4・5丁目商店街振興組合連合会

<http://joetsu.honcho.jp/>



を発信しています。

このたびも上越情報  
ビジネス専門学校の学  
生が、地元業者と連携  
して、本町商店街の

ポータルサイトを自分  
たちが学んできた技術  
を活かして制作しまし  
た。  
これからも四季を通  
じて開催される様々な  
イベントなどが目白押  
しの本町商店街活性化  
をPRしていく、一ア  
イテムとして役立て  
ていきます。

◆華の雁木通りを  
めざして

中心市街地活性化に  
向けた検討会を開催

たなポータルサイトと  
して「ホンチョウウェ  
ブ!」が平成19年11月  
23日に誕生しました。  
本町商店街ポータ  
ルサイト「ホンチョ  
ウウェブ!」は、従来  
の「高田本町マップ」  
の掲載店舗約100店

高田本町商店街と上  
越情報ビジネス専門学  
校の学生のコラボによ  
り制作され、5月に  
公開された「高田本  
町マップ」と、本町  
3・4・5丁目の3商店  
街の共同ホームページ  
がドッキングして、新

に比べ、登録店舗数が  
「レストラン・カフェ」  
「ファッショング」「理  
美容」など14種のカテ  
ゴリーに区分された  
237店舗と、ほぼ商  
店街全店舗を網羅し、  
より充実した商店街情  
報やイベント情報など

本町商店街では役員、  
女性部、若手など幅広い  
世代の人達が集い、商店  
街の衰退の歯止めと活性  
化を目的に、検討会を開  
催しました。これまでも商店街で  
は、ワークショップを実  
施し活性化に向けた方策  
をつくり出してきました  
が、実行にまで至らない

というものが現状で  
した。今回はこれ  
までの検討を踏ま  
え、実現性の観点  
から活性化のメニューを  
再検討するとともに、責  
任を伴う実行計画と関連  
事業への具体的な要望等  
についてアイデアを出し  
合い、活性化プランをま  
とめました。今後は、商  
店街の皆さんの思いが詰  
まったこのプランに責任  
を持ち実行していくこ  
とが活性化への第一歩  
となついくことでしょう。



## お気軽に立ち寄りください 直江津の情報や魅力が満載の 地域住民交流拠点

### ▼街なかのコミュニケーション広場

地域住民の交流と地域情報受発信の場として、『なおえつ茶屋』が開設されて6年が経過しました。

地域住民が交流する

イベントとして、6月に「直江津の津見聞録」と親子はらみつ体験教室を開設されました。

参加者は先に、はらみつ採取場に行き、蜂が

蜜をため込んでいる巣箱を間近に見たり、絞りたてのはらみつを試食しました。

日本で唯一の国産原油精製工場の帝石トップ

ングプランと直江津ビ

日本で唯一の国産原油精製工場の帝石トップ

販売しております。



## '07 どんとやります! 年末謝恩大売出し

お客様へ一年間の  
ご愛顧を感謝して  
謝恩セールを開催

毎年恒例の直江津商店連合会の大売り出しが年末に開催されました。

地域密着の商店街であるので「子育て応援・高齢者支援」イベントとして「こどもの日パースポーツ」「子育てジョイカード」「シニアパースポーツ」のいずれかを提示して頂くとポリラップをプレゼントするイベントを行いました。

昨年より充実された2007年の豪華賞品を目当てに多数のお客様が抽選会に参加していました。

### 平成20年1~3月 「まちの人たちが主役」の まちづくりに向けて

直江津地区で住民などが主体となって実行ていき、持続したまちづくりを図りながら、住民が住みよく、誇れる街になるように事業の検討を重ねました。

いろいろな実行計画を立てましたが、この計画を街の人たちが主役となって取り組んでいくことが、本当の活性化につながることになります。直江津が住みよい街になるように一緒に取り組んでいませんか?

ご協力・ご参加をお願いいたします。

直江津地区  
中心市街地  
活性化事業  
検討会

高田本町の駐車場情報を  
提供いたします

### たかだPナビ

本町商店街を含む6箇所の駐車場の満空状況や駐車場の位置、料金などの情報が携帯電話やパソコンでみることができますので、是非ご覧下さい。

携帯サイト:  
<http://www.atpark.ne.jp/jouetsu/>  
パソコンサイト:  
<http://www.at-park.ne.jp/>



中心商店街での出店者を  
募集しています

上越中心商店街

### 空き店舗物件情報

まちづくり上越では空き店舗物件情報をインターネットを利用して発信しています。店舗に関する詳しい内容も知ることができますので、ぜひご覧ください。

<http://www.jocci.jp/emshop/>